





# גרענע לאגע פון רעגירונגס-מיליטער

## אויפשטענדיגע פערזירען יעדע האפנונג איינצונעהמען מאדריד

### Wyjaśnienie

#### Towarzystwa Ubezpieczeń „EUROPA”

W niektórych pismach stołecznych pojawiły się wiadomości o rzekomym wykryciu nadużyć w Towarzystwie Ubezpieczeń „Europa” i o aresztowaniu w związku z tem od 8 do 10 osób. — W imię prawdy stwierdzamy, że dotychczas żadnych nadużyć w T-wie „Europa” nie wykryto i nikogo nie aresztowano. Towarzystwo „Europa” pozostaje tak jak i inne zakłady ubezpieczeń, pod stałym i ścisłym nadzorem Państwowego Urzędu Kontroli Ubezpieczeń, co uniemożliwia nadużycia. Należności ubezpieczonych w Towarzystwie „Europa” mają całkowite pokrycie w nieruchomościach, kapitałach hipotecznych i papierach procentowych Towarzystwa, zdeponowanych w Banku Polskim, Akcja Władzy, która ograniczyła się zresztą tylko do zrobienia rewidji, musiała być wszczęta, o ile Władza otrzymała doniesienie. Doniesienie mogło być zrobione przez wydalonych przez Zarząd Towarzystwa pracowników. T-wo nadal wypłaca kapitały pośmiertne i dożyciowe, wykupy i pożyczki oraz inkasuje skłódki.

#### Likwidatorzy Towarzystwa Ubezpieczeń „EUROPA” Spółki Akcyjnej

### וועגן א בשייתדיגען פראנס איז ענגלאנד

צווישען סאציאליסטען, קאמוניסטען און אונאפהענגיגע ארבייטס-פארטיי

דער דעלעגאט פון דער סאציאליסטישער ליגע האט אנגעקלעבט א בערשטונג מיט די פארשידענע פון דער קאמוניסטישער פארטיי און אונאפהענגיגע ליגע. פארטיי ווערן שאפן א ברוטאליען פראנט. די דעקלעטאציע איז געווען א ליידענשאפטליכע קיין בעשלוסען זענען נישט אנגענומען געווארען.

### כינויטשע וויטע ארמע אריינמארשירט היין סיאז-פו

די רודני-סטאציע אין סיאז-פו מעלדעט, אז דעם 15. ד. ת. האבען אריינמארשירט קיין סיאז-פו 5000 זעלנער פון דער רוסישער ארמעע. אין דער שטאט זענען זיך איצט די הייטס-קווארטירן פון דער רוסישער ארמעע.

### קיי ארעסטען זענען נישט געווען

ו א ר ש א, 17 (מעלפאנאיש) די מיליטע טעלעגראפן-אגענטור טייטש מיט, אז די יודישע וועלכע האבען זיך געוויזן אין דער פרעסע וועגען די פלומרשע ארעסטען אין צוזאמענהאנג מיט דער אויספארשונג אין דער פערזירונגס-געזעלשאפט „איראפא”, שטימען נישט מיט דער וויקליכיקייט, ווייל קיי, שום ארעסטען זענען נישט געמאכט געווארען און קיין דע-וויזשען זענען נישט צורעכענעט געווארען.

און 14 יאנואר זענען א רייה סאציאליסטישע שיפען פערזירטען געווארען אין ניי-יארק דורך אויפ-שטעלענדיגע שיפען. די סאציאליסטישע שיפען זענען אפ-געפיהרט געווארען קיין צענאזא, דארט מען זיי רע-וויזירט און פריי געלאזט.

### סאציאליסטישער ענטפער אויף דער ענגלישער נאמע

מ א ס ק ו א, 17 (מע. טע. 5.) דער אויסערן-קאמיטאט האט היינט אי-פערזענלעך דעם איינפאלט פון סאציאליסטישען נעמ-פער אויף דער ענגלישער נאמע וועגען פערזירטען ארויסצופארען פריווייליגע קיין שאפנווען. אין פרינציפ זענען די סאציאליסטישע מסכים אויפ'ן ענגלישען פארשלאג פתוחי אז ס'זאל איינגעשטעלט זענען א סענאט פארשלאג, אז קיין שום מלכות זאל נישט קענען איינשטרווענדיגן אין שאפנווען פרינציפ. די סאציאליסטישע פארטיי אבשר נישט איינגעהן, אז די פערזירטען זאל זיין אן איינזייטיגע און א רייה מלכות זאלען שטיצען די איינשטעלונגען.

### גען פראנקא איז זיכער

פ א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) דער קאמיטאט פון דער האנדלס-אגענטור האט געהאט א מעשפיער מיט גענ. פראנקא, אין וועלכער דער לעצטער האט אנגעקלעבט די יודישע, א רייטש מיליטער געשען זיך אין מאדריד. פראנקא האט נישט געלייגעט, אז א נעוויסע צוזאם פיעטעדיע פריווייליגע קעמפען פון אויטן אין דער ארמעע, ס'האנדעלט זיך אפער וועגען דערישט-מען דעם קאמוניסטישן, אזוי ווי דערישטען און איינפאלט יען האבען דאס געטון פון זיך. צום סוף האט פראנקא, פערזירטען, אז מא-דריד וועט פרייהער אדער שפעטער דורך איהם געטור-טען ווערען.

אויך פערזירטען נאך א נעלעגטעם סאמער-סאטא די פאזיציעס פון שטאט.

אין מאדריד טאפ האט די פערזירטען אויפ-געמאכט די יודישע וועגען די נעלעגטע פון דערוועגס מיליטער מיט שטחה. אלע קאמפען, קינאס און טעאטערן זענען צוריק געפיעט געווארען און דאס לעפען אין מאדריד האט צוריק אנגעטוישען נעטן נאדעמאל.

5 א פ א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) פארשטעטער פון מדינת-אויגאן זענען דעם 16. ד. ת. ארויסגעפארען קיין שאפנווען אויף א וואך צייט, כדי דערצופארען פארשטעטער וועגען דע-וויז-טאט פון ביהמטריען אין די לאגע פון דעם ארביי-טער-לאג.

ו א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) די רעזירווג מעלדעט אז אין פערלויף פון חודש-דעצעמבער זענען אראפגעשאסען געווארען 25 ארטן פלאנען פון די אויפשטענדיגע די רעזירווג האט פער-לויבען 5 ארטן-פלאנען.

פ א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) די סאמאלאנישע רעזירווג האט געקויפט אין בעלזשין 1000 מאשינען-געווערער פאר 8 מיליאן פראנקס.

### ווען וועט זיין א מלחמה

פ א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) אין א מעשפיער האט מוסקאליע ערקלערט דעם קאליטאט פארשטעטער פון, געליקישען בעשאפטער, אז איינפאלט האט נישט קיין שום טעריטאריאלע פריע-טענדישע און שאפנווען, נאר אויב דארט וועט געשא-פען ווערען א סאציאליסטישע רעפובליק און פארזאן די טעאטער פון מלחמה.

### פערזירטען סאציאליסטישע שיפען

מ א ס ק ו א, 17 (מע. טע. 5.) „סאס” אגענטור מעלדעט, אז צווישען דעם 7

# ארמעע פון פערקער-פונד זאל אריינגעזעצט ווערען איז שפאניען

## אז ס'זאל אדורכגעפיהרט ווערען שרם צווישען דער בעפערקערונג

וועלכע זאל פוענען שפאניען און זאל דורכפיהרען צ'עכאסלעס און זענען דורכפיהרען דעם שלום צווישען דער בעפערקערונג די ענגלישע פאליטיקער האלטען, אז דער פערקער-פונד האט דאס רעכט דער-אז, ווייל די סימבאלישע און שפאניען פערקער-פונד דעם

וועלכע זאל פוענען שפאניען און זאל דורכפיהרען צ'עכאסלעס און זענען דורכפיהרען דעם שלום צווישען דער בעפערקערונג די ענגלישע פאליטיקער האלטען, אז דער פערקער-פונד האט דאס רעכט דער-אז, ווייל די סימבאלישע און שפאניען פערקער-פונד דעם

5 א פ א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) אין די ענגלישע דיפלאמאטישע פריינדן איז ענט-מאטען א פלאן, אז פאר א מאכען א סוף צו די קאמפען און שפאניען, אז דער ענגלישער ווערען א נישט-אלע איינגעזעצטע ארמעע פון פערקער-פונד.

# נ.צ.א. איבער דער רעדע פון מינ. בעק וועגען יודישער עמיגראציע

מ א ס ק ו א, 17 (מע. טע. 5.) פון פארטיי, וועט די בעפייאונג פון זיין עמיגראציע-דרישט נאך אין א"י. דאס איז די אלטעמאניע מינונג פון נאצען-קאנצענטראציע וועגען די אויספארשונג פונדענדיג פון א"י עפעס נאך איינצונאנדער-נונג-גע-טעריטאריאליסטישע פראווען האבען זיך אויס-געהאלטן ארויסגעוועזען אלס אויסצומארשירטע איינ-וואנדערונגען מעגליכקייטען, אין אנדערע לענדער זע-נען זעהר פערעניגט און זאפן קיין שום צוזאמנ-שטעלע, אז דאס יודישע פאלק און אויסערשיר נישט.

מ א ס ק ו א, 17 (מע. טע. 5.) פון פארטיי, וועט די בעפייאונג פון זיין עמיגראציע-דרישט נאך אין א"י. דאס איז די אלטעמאניע מינונג פון נאצען-קאנצענטראציע וועגען די אויספארשונג פונדענדיג פון א"י עפעס נאך איינצונאנדער-נונג-גע-טעריטאריאליסטישע פראווען האבען זיך אויס-געהאלטן ארויסגעוועזען אלס אויסצומארשירטע איינ-וואנדערונגען מעגליכקייטען, אין אנדערע לענדער זע-נען זעהר פערעניגט און זאפן קיין שום צוזאמנ-שטעלע, אז דאס יודישע פאלק און אויסערשיר נישט.

ו א ר י ו, 17 (מע. טע. 5.) אין צוזאמענהאנג מיט דער רעדע וואס דער אוי-טער מיניסטער בעק האט געהאלטען אין דער פרי-דזשעט קאמיטע פון סיימ האט די נ.צ.א. ארויס-געגעבען אן ערקלערונג, וואס איז אויך מיטגעטוישט געווארען די מאסגעשעצטע פאקטארען פון דער פרי-לישער רעגירונג. אין דער ערקלערונג ווערען געזאגט: מיר שטעלען פעסט מיט דער טיפסטער בעפריי-די-גונג, אז דער אויסערן מיניסטער בעק האט סוף און ערנסט געהאנדעלט די מואנישע וועלכע-קייט פון פאר דער ניי ציוניסטישער אנהאלטונגען האנדעלט עס זיך נישט אין א צופלענער ערשיינונג, וואס קען צווייטעמאליש ווערען מיט פריווייליגע סוגות פון גע-וויסע עמיגראציע פראבלעם אין זיין פולען אומפאנג. אויך געזאגט מען, אז דער ענגלישער פאליטישער פראק-טעס, וואס קען פיר דער מיליטער אפארטונג פון דער פא-ליטישער לייכטערעמאניע פונם פולישען יודישען מוס - געלענט ווערען דורכצופירט ארויס וועט פון א גרויסער עמיגראציע, וואס זאל זיך געוויילטען מיט דער הילף און אונטערשטיצונג פון דער מלכות. נאך דערפאר וויל מיר בערטיגען און אויספירן מיניסטער קענען מיר נישט פערפיהרען נישט בעמאר-טענדיג אפען, אז די דורד'ת בעק געטראכטע אויפ-געגעבען ווערען דורכצופירט ארויס וועט פון א גרויסער עמיגראציע, וואס זאל זיך געוויילטען מיט דער הילף און אונטערשטיצונג פון דער מלכות.

### העניגליכע קאמיסיע פערענדיגט די ארבייט סוף וואך פאהרט זי אפ פון ארץ-ישראל

י ר ו ש ל י, 17 (סיא טע. 5.) די קעניגליכע קאמיסיע אין ארץ-ישראל פער-ענדיגט שוין די ארבייט. מאנאטא וועלען נאך פער-הערט ווערען עטליכע איינפאלט און דאן וועט דער-אויב-קאמיסאר וואקאס, וועלכער איז שוין איינמאל איינגעהערט געווארען, אפגעבען ערקלערונגען אויף

י ר ו ש ל י, 17 (סיא טע. 5.) די קעניגליכע קאמיסיע אין ארץ-ישראל פער-ענדיגט שוין די ארבייט. מאנאטא וועלען נאך פער-הערט ווערען עטליכע איינפאלט און דאן וועט דער-אויב-קאמיסאר וואקאס, וועלכער איז שוין איינמאל איינגעהערט געווארען, אפגעבען ערקלערונגען אויף

אין צוזאמענהאנג מיט די טיט פערזירטען און איינשטרווענדיגע צום שייטהענען איז נעכטען פאנענען א רויסע פערזאמלונג פון קעניגס-קא-נצעסאנטערן.

# 1 זר. 80 גראשען א קירא פרייש

## פערזירטען פון דער לאדער וואיעוואדשאפט נעכטיגע גרויסע פערזאמלונג פון קצבים-צעד

ווייטער איז געשלאסען געווארען, אז די פער-זאמלונג זאל זיך בעמיהלען, אז די וועלכע האבען אנטענענען ביטעס אויף קאנצעסיעס און זיי נאך נישט געמאכט, זאלען זיי גענומען פון 1 סעפטעמאר, ווייל פון דעמאלט איז שוין דער קאנצעסיע פער-פוט, די ווארשיטער-פארטייען וועלען שוין היינט ארויסגעבען די קאנצעסיעס פון איינס זענען אין לאנד ארויסגעגעבען געווארען 186 קאנצעסיעס.

**Dr. REICHER**  
פאלודניאווא 28, טע. 201-93  
פאר מענער - שוועקע - בעהאנדלונג  
סעקסועלע פראווענען פון סיסכא - אנאלית  
רעמנע-בעשמאר-הילגען ביי-קראנטישקא.  
נעמט אן פון 8-11 פון 5-8 אווען

אין צוזאמענהאנג מיט די טיט פערזירטען און איינשטרווענדיגע צום שייטהענען איז נעכטען פאנענען א רויסע פערזאמלונג פון קעניגס-קא-נצעסאנטערן.

אין צוזאמענהאנג מיט די טיט פערזירטען און איינשטרווענדיגע צום שייטהענען איז נעכטען פאנענען א רויסע פערזאמלונג פון קעניגס-קא-נצעסאנטערן.

**Dr. H. LUBICZ**  
מאר חוים ווענערשע קראנקהייטען  
אין מענער-שוועקע  
האט זיך איבערגעצויגען פון ציינעל-נאם 7 אויף  
**69 פילקודסקיעגא 69**  
רוג נארוטוויטשען טע. 141-82  
נעמט אן פון 8-10 מדי, 2-12 און 5-8 און.  
וונטאן און גנאלת פון 11-9 מדי.

**Dr. L. Berman**  
צעגעלנאנא 15, טע. 149-07  
פאנעל-ארעט פאר מענער - שוועקע-בע-הילגען און סעקסועלע בעראמונג  
נעמט אן פון 8-11 און פון 4-8 אווען.  
וונטאן פון 1-9 פארטייטאג  
פאר אונטערשטיצונג - לעמשינע-פרייען



# אביסעלע קיביץ

(הומאר פון טאג)

פאציענטקע : און בן און א זעהר געריקטע צו-שמאנד און פיהל, ווי און וואלט זיך יעדע סעקונדע געקאמט נעמען דאס לעבען.

דאקטאר : נו, פערלאזט זיך אויף מיר, מאדאם, און וועל שוין אליין פערזאנליך.

מומער : זאגט מיר נאר, איך בעש איך, אוועק קינדער האבען אויך דו מען נישט צו זאגען דעם אמת? שבתה : יא, אבער דאס אמת מוז פיל ווייניגער ווי דאס, וואס ווי זאגען דאס דעם אמת, גראד ווען עס איז שטארק אומגענועם.

פרעמדער טאן : צו דער פרוי וואס האט געזעענע די (מיר) : אהר ווילט אפ'יך קויפן וואגען-פראשקעס? די פרוי : אוועלעכ פראשקעס דארף איך נישט? פרעמדער טאן : גוט, און-און, וועל איך נעמען דעם צימער וואס איז דאס אפגעקומען צו פערדיגען?

סמודענט : און עס זאגט אמת, אז פערזאנליכע מע-נער לעבען לענגער? פראפעסאר : גיין, עס קוקט זיך נאר אום אזוי.

באטאניקס וועט אויפטרעטן מיט ערקלערונגען, וועט מען נאכדעם קענען זאגען, אז ער איז דער פיהרער פון דער אפאזיציע, זאגער ווען איך וועל רעדען, וועט מען אפאזיציע, זאגער ווען איך וועל רעדען, בערענעווארט איינע. מיראד וויל איך פון פארזיצער פון אפאזיציע-קאמיטעט, טאר איך נישט טראגען קיין שפאלטונג אין דער בערוינג, נעמווערער מיר קוד מען וואס א טעשלאכע מינינג, אבער איך מוז שוויי נען. אין אפאזיציע-קאמיטעט פון קאמאר איז לעבען און טויט מיטן שונא פון ישראעל נילס דער כאמע ערשטער כלל: איינוועגיסטע אחרות!

# מ.מ. אוסישקין קריטיקירט די פערטרעטונג פון די יודישע אינטערעסען פאר דער העניגליכער קאמיסיע

## רעפערנט אויף דער האנפערענץ פון ארגעמיינע ציוניסטען אין תל-אביב

די ציוניסטען האבן אויך איהם געזאגט, אז וועגן צוויי זאכען האט ער נישט געדארפט רעדען: ערשטענס וועגען דעם אז די רעגירונג האט צו וועגן טעטן פאר די אראבער, דאס צו זאגען איז געווען די אויפגאבע פון אונזער פרעזידענט, נאר פון מוסט, אויב מ'וואלט זיך צוואנגען ווייזן מאנס מיטונג, וועט מען די אראבער העלפען מיט אונזער זעלד.

צווייטענס וועגען עבר הירדן, איך האב געהאלטן, אז מען האט, אמת, די דאזיגע נעדראמען נען דארט אויסגעזען, אבער אין אפאזיציע פארט, מען האט געזאגט זאגען דער קאמיסיע: זעהט וואס איהר האט אונז געגעבען מיט דער באהאנדלע וואגען און וואס דערפון איז געווארען.

די ציוניסטען האבן אויך אוסישקין קריטיקירט וועגען זיך פלוצן פון די ציוניסטען וועגען דעם, וואס קומט ביי איהר די וועגען פון דער קאמיסיע זי ווייסט אבער נישט, וואס עס טוט עהם הונטער די קאליסען און ווען פ. י. ווען ס'איז שוין געווען פשוטליכע, אז די קעניגליכע קאמיסיע וועט קומען קיין א"י, האט די עקסטרעמירטע קאמיסיע וויפון צווייטען מאטעריאל, דאמאלס האט ער, או טיפן און אויסגעדריקט ספקות, צי עס איז צוועקמע טיפן צו מאכען אפגעלעבטע הונטער אידער מען ווייסט וואס מען וויל זאגען, ווען די עדה קומען פאר די קאמיסיע מיט א געשטימטער אפזיגונג, איז דער באגעבע מאטעריאל ווערמאלטן, אוסישקין האט אויך געהאט בעוואונדערונגען געגען דער אויסטרעטונג פון געווייט פערזאנליכע פאר דער קאמיסיע.

אין אפזיציע קאמיטעט האבן איך מאכטאגלעך געזאגט און שאפער פארט, און האט דריסטיקירט מיט דער רופ'ן וועגען זיך כוונה צו פשווען פאר דער קעניגליכער קאמיסיע, אז ער איז פארזאגט געווען בארען און אז מיר שמויסען נישט ארום די אראבער, דאס אלץ האבען מיר שוין געזאגט פאר דער שאו קא-מיסיע, עס האט נישט קיין זין צו אפערירען מיט טא פילען, וועלכע עס וועלען געטענטשטעלען ווערען אנטרען. מיר האבען געזאגט ערקלערען: לויט אונזער מינונג איז פאר די אראבער פערזאן פלאץ אין לאנד אויב אפער די רעגירונג האט אנגערעדט מינונג.

אין אפזיציע קאמיטעט האבן איך מאכטאגלעך געזאגט און שאפער פארט, און האט דריסטיקירט מיט דער רופ'ן וועגען זיך כוונה צו פשווען פאר דער קעניגליכער קאמיסיע, אז ער איז פארזאגט געווען בארען און אז מיר שמויסען נישט ארום די אראבער, דאס אלץ האבען מיר שוין געזאגט פאר דער שאו קא-מיסיע, עס האט נישט קיין זין צו אפערירען מיט טא פילען, וועלכע עס וועלען געטענטשטעלען ווערען אנטרען. מיר האבען געזאגט ערקלערען: לויט אונזער מינונג איז פאר די אראבער פערזאן פלאץ אין לאנד אויב אפער די רעגירונג האט אנגערעדט מינונג.

אין אפזיציע קאמיטעט האבן איך מאכטאגלעך געזאגט און שאפער פארט, און האט דריסטיקירט מיט דער רופ'ן וועגען זיך כוונה צו פשווען פאר דער קעניגליכער קאמיסיע, אז ער איז פארזאגט געווען בארען און אז מיר שמויסען נישט ארום די אראבער, דאס אלץ האבען מיר שוין געזאגט פאר דער שאו קא-מיסיע, עס האט נישט קיין זין צו אפערירען מיט טא פילען, וועלכע עס וועלען געטענטשטעלען ווערען אנטרען. מיר האבען געזאגט ערקלערען: לויט אונזער מינונג איז פאר די אראבער פערזאן פלאץ אין לאנד אויב אפער די רעגירונג האט אנגערעדט מינונג.

# מ'וועט האנען איבערמאכען מענער אין פרויען און פרויען אין מענער

קינסטליכע אויפן אין א לאבא-אטאריע איז דער לעפצאלד ריווישטיק פון צייר, שווייץ, ער האט דערפונדען דעם פראצעס צו פראדוצירען מענליכע געשלעכטס-האמאן, און זיינע קינסטליכע האר-מאנען זענען פיל מאל שטארקער, ווי נאטירליכע, ער האט גענומען זיינע, וואס קענען געשלעכט-און אריינגעשרייען אין ווי מענליכע געשלעכטס-האמאן. האבען אויך ווערען קעפלעך אנגע-הויבען וואס קענען קאמען, אדער, קריינען ווי ביי הענער, עס איז די זעלבע זאך, ווי ביי א פרוי וואל אנהויבען וואס קען א באדי, ער האט פאקטיש א זייער פערזאנלעך אין א, ער, דעם זעלבען רע-זולטאט האט ער אויך דערגרייכט, ווען ער האט זייער גענומען זיינע, וואס קענען געשלעכט-ליכע האמאן, וואס ער האט פראדוצירט אין זיין לאבא-אטאריע, נאר דעם קינסטליכע האמאן האט ער געדארפט האבען קיין מאל וועניגער, ווי דעם נאטירליכע, ווייל ער איז קיין מאל שטארקער, די בעדייטונג פון דעם איז דער פאקט, וואס מען קען אין א לאבא-אטאריע פראדוצירען אזעלכע פליסיגקייטען, וואס דער קערפער אליין פראדוצירט אויף א נאטירליכע אופן, דאס אליין איז א גע-זענדיגע דערגרייכונג, עס מינט, נאכצומאכען די נאטור און קאנקורירען מיט איהר, מיט א פאר-צענדליג יאהר צוריק האט מען זיך גארנישט גע-קאנט פארשטעלען, אז אזא זאך זאל גאר גע-ליה זיין.

## פון 7 בארארוין

איך דעם צוזאמענפאך פון די אמעריקאנער פטיכצארגען אין סט. לואי אנהיים היינטגען ווערן האט דער זעלבער מאלט פאלטען א פארטראג און בעריכטעט, אז ער האט אונטערזוכט הונדער-טער יונגלעך פון שלעכטע אויפגעהויבען, און איז געקומען צו דער אפערצייגונג, אז אפאזיציע-קאמי-טעט גרייכט פערשיקט געווארען אין אויסגעפערדיג-טע, וועגן שלעכט דעראר, ווייל זייער דרייען אריבערן נישט בארמאל, און דאס מיינט, ערשטענס אז און ווער שלעכטקייט זענען ווי גארנישט שול-דיג, למשל, ווי איינער איז נישט שולדיג, ווען ער איז טויב אדער בלינד, און צווייטענס - אז מען וועט ענדעקען א מיטעל צו פערדיכטען די דרייען ביי אפערליכע קינדער און וועלען ווערען בארמאל - וועט געלעזט ווערען א גרויס געזעלשאפטליך פראבלעם. אז אזא זאך איז מעגליך - אין דעם קאן מען זיין זייער, ווייל שוין א היבש ביסעל קערפערליכע און גייסטיגע חסרונות זענען שוין פערדיכט געווארען דורך דעם, וואס מען האט פערדיכט ווערען דרייען.

## צוויי בעזונדערע וויסענשאפטליכע פארשער איז

צוויי בעזונדערע טיילען פון דער וועלט האבען ענט-דעקט פראצעסען צו פראדוצירען געשלעכטס-הא-מאנען אויף א קינסטליכע אופן, איינער פון ווי, האט ענדעקט דעם פראצעס צו בעשאפען דעם מען-ליכען געשלעכטס-האמאן, און דער צווייטער - דעם וויבליכען געשלעכטס-האמאן.

## די געשיכטע פון א שוין א שעהע עטליכע

די געשיכטע פון א שוין א שעהע עטליכע דרייסיג יאר, אבער די רעזולטאטען פון זייערע דערפונדען ווערען זאלן מעה בעסטעטיגט, און דא וועלען מיר דערקלערען, וועגען וואס עס האב-דעלט זיך און וואס עס ליגט די בעדייטונג פון אס די צוויי ענדעקונגען.

## די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל...

דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל...

## די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל...

די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל...

# „באפאמאניע“

די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל... דער צווייטער זאך איז, אפגעקאפטען איהם א קא-פערשקעלע צו הויך (אינגאנצען א קומאנד פון 13 טויזנטער פון דער פערזענלעך זאגט דער דריטער העכסטער בארג אין דער שווייץ). באוין בירנה, ער זיך אריין אויפ'ן... די בעלי-חובות זאלען איהם נישט אב-קאפען ביים גארעל...



# דאס לאדזער רעבען

מאנטאג, 18 יאנואר

שבת הרביעי

וון-אונטערבאנג 3.58  
וון-אויסבאנג 7.20

## קהלה האט געהעבערט די סומע אויף פאטענטיען-הילף

### די פערטייגונג וועט פארקומען דורך די האנדלער-פערטייגונג

קיינ פאטענטיען-הילף ווי האבען נישט געהאט די פאר זעלבסטע דערויף, מען מאכט זיי שוין דראסא-קאלען און זיי פערלירען אינגאנצען די עקזיסטענץ. פרעזענט מינצבערג האט מסכים געווען צו העכערען די סומע ביו 8000 ז'ל. אויף 150 פערזאן זאלען געניסען פון הילף אויף פאטענטיען. די סומע דארף פערטייגט ווערען לויט א פערשטענדיגונג צווישען די האנדלער-פערטייגונג קליינהענדלער-פערטייגונג.

נאכטען האט זיך ווידער צום פרעזענט מינצ-בערג געווענדעט א דעלעגאציע פון האנדלער-פערטייגונג קליינהענדלער-פארשטעלער וועגען דעם ענין פון אויסקליסען פאטענטיען פאר פערקרימטע האנדלער ווערקער און קליינהענדלער. ווי בעקאנט האט די קהלה אריינגעשטעלט אויף דעם צוועק אין בייזשעס אויפן יאהר 1937 די סומע פון 2000 ז'ל. די האנדלער-פערטייגונג קליינהענדלער-פערטייגונג האבען אבער זיך אפגע-זאגט אנטעגנעמען די דאזיגע סומע, העלפענדיג.

## מארגען - די זיצונג פון שטאט-ראט

פ.פ.ס. טראגט אריין א פארשראן וועגען רענומעראציע - ענדעקעס טראגען אריין א רייה אנטי-יודישע פארשראגען

די ענדעקעס וועלען אויך נישט בלייבען הינטערשטעלען און זיי גרייסען זיך צו דער פאר-גענדיגער זיצונג אריינצוטראגען א גאנצע רייה אנטי-יודישע פארשראגען. מיר האבען שוין גע-שריבען, אז דער ערשטער פארשראגונג וועט זיין, אז די שטאט-פערזאנלעכע זאל בעווייזען אלע יודישע בעזאמטע פון דער שטאט-פערזאנלעכע. דערמיט בענוגען זיי זיך נאך נישט. זיי האבען נאך א גאנצע רייה שארפע פארשראגען פון אנטי-יודישען כארקטער. זיי האלטען זיי דערווייל אבער בוסד, כדי די איבערדאסונג זאל זיין א גרעסערע...

פערזאנלעכע, נאך איידער ס'וועלען בעשעפטיגט ווערען דורכ'ן אינערן-מיניסטער די וואהלען פון א פרעזידענט און וויצע-פרעזידענטען. די פ.פ.ס. ישיע פראקציע האט בעשלאסען אריינצוטראגען א פארשראגונג, אז מ'זאל אפשטעלען דאס אויסצוהאלען צוגאב-רענומעראציעס פאר הע-כערע בעזאמטע. די פ.פ.ס. ישיע פראקציע האלט אז די בעזאמטע דארפען בעקומען בעזאמטע פאר איבערשעהן, אויב דאס איז נויטיג, דאסענען דארף מען נישט אויסצוהאלען קיין עקסטרע בעזא-נוגען, וועלכע בעלאסטען די שטאטישע קאסע. א הויך דעם וועט די פ.פ.ס. ישיע פראקציע אריין-טראגען א פארשראגונג וועגן הילף פאר אריינשטעלען.

מארגען קומט פאר די דריטע זיצונג פון נייגעם שטאט-ראט. דאס וועט שוין נישט זיין קיין פארמעלע זיצונג מיט א בעשטימטער טאג-ארדנונג, נאר דער שטאט-ראט טרעט שוין צו צו זיין אייגענעליכער פראקציע. אויף דער טאג - ארנונג געלייגט זיך די וואהלען פון קאמיטעט, די ערשטע לעונג פון בוד-זשעט און דאן מיינע פארשראגען, אינטערפאלע-ציעס, אנטראגען און וויינגענדע פארשראגען. דעם לעצטען פונקט וועלען די שטאט-ראט-פראקציע שוין אויסנוצען, כדי אריינצוטראגען דריינגענדע פארשראגען, וועלכע זאלען שוין ער-קעדיגט ווערען דורך דער צייטווייליגער שטאט-ראט.

## 40.000 קינדער זאלען דערנעהרט ווערען איז לאדזער וואיעוואדשאפט

איצטגען מאמענט ווערען אין לאדז דערנעהרט ארום 40.000 קינדער, אויף ווי די שולעס בענומען 80.000 קינדער אין די צאהל פון די דערנעהרטע נישט קיין גרויסע. איצט וועלען אין לאדז דערנעהרט ווערען ביו 20.000 קינדער. עס איז צו ערווארטען, אז אין דער לאדזער וואיעוואדשאפט וועלען אין משך פון יוניסטער-דער-נעהרט ווערען 40.000 קינדער.

דער וועלען זענען ביו איצט דערנעהרט געווא-רען אין די שולעס און פארשולעס אין אינזער שטאט פרייגעסערט ווערען מיט 7000 קינדער, עס איז כדאי צוגעגעבען, אז א הויך דער שטאטישער פערזאנלעכע, וועלכע דערנעהרט אויף אייגענער רעכנונג 9500 קינדער, פיהרט נאך א דערנעהרט אקציע דער שולראט אין לאדז און א באנצע רייה קלעבערע אינסטיטוציעס. מען קאן זאגען, אז ביון

ווי מיר דערוויסען זיך האלען די טעג צוטערע טען צו דער ארבייט די דא נישט לאנג ארגאניזירטע פארווארטען קאמיטעטען פאר הילף די קינדער און יוגענד. די קאמיטעטען זאלען צוטרעטען צו א בריי-טער אקציע פון דערנעהרט די קינדער אין די שולעס אין פארשולעס ווי אויך אין אבערע קינדער-אנ-שטאלען. אין צוזאמענהאנג דערמיט וועט די צאהל קינד-

## ס'פעהלט רייה-שטאה אין די ווארשטאטען, עס וואקסט דער יקרות - שמערען פעסט די פאבריק-דעלעגאטען

ניגע ווארשטאטען נישט קיין לויט-שטאה, ס'וועגט דער ארבייטער זענען צוליב דעם אנגעוויזען אויף הונגער. עס זענען בערגעניגע די ארבייטערען אפילו אין די גרעסערע ווארשטאטען. א הויך דעם הא בען די דעלעגאטען אנגעוויזען דערויף, אז ברויט ווערט טייערער, די פערדינסטען קלענער, מען דארף אינטערנעמען איאקציע, כדי א סוף צו מאכען רען א רעזאלוציע, וואו עס ווערט געפארערט פאר דער לאדזער טעקסטיל-אינדוסטריע א גענוגענדע צאהל רייה-שטאה, כדי צו געבען די מעגליכקייט צו בעשעפטיגען די צייטיגער, אויפליכט אין קאמף מיטן יקרות אין א געזען וועגען קאלעקטיווען אפמאך.

מיט רעפעראטען זענען אריינגעטרעטען דעפאר-טאט וואסקעוויטש, פער און מאלאפעשי, זיי וויען אן אין זייער רעדעס, אז צוליב דעם וואס עס זענען אריינגעפיהרט געווארען בערגעניגע בעקומען איי-

(א) אין לאקאל פון דעם פראפעסיאנעלען פער-אין, פראצא-אין נעכטען פארגעקומען אבאלעמ-גע פערזאמלונג פון פארביקס-דעלעגאטען אנטער-פארזיין פון די פענדזשויוואג.

**Dr. Wołkowsky**  
צייער-גאס 11, טעל. 238-02  
ספעצ. פאר טיפישע, סיפיליס און הויט-קראנקע  
בעהאנדלונג פון מענער-שוועכע  
נעמט אן פון 8-11 טיטאג און 9-4 זונטיג  
**1 טעלעפאן לעטשניצע**  
מיט שטענדיגע בעמען  
פאר ניוורגיע פון צייהן, קיין-באקען און יאמלעס  
Dr. med. פון  
**Sadokierski**  
פיעטריקאווער 56, טעל. 129-77  
עמפאנגנס-שעהן פון 9 פרייה ביו 12 טיטאג.

### די ארבייטער אין קאטאן-אינדוסטריע גרייטען זיך צו אנ'אהציע

(א) אויף אנ'אלעמייגער פערזאמלונג פון די ארבייטער אין קאטאן-אינדוסטריע, וועלכע איז פארעקומען נעכטען, איז בעהאנדעלט געווארען די פראגע, אויף וואס טארע יסודות עס דארף גע-שלאסען ווערען דער גייער קעלעקטיווער אפמאך, וועלכע איז געקנידיגט דורך די אינדוסטריעלער ביון 81 ד. ה. און דענגערע דיקוויטע איז בעשלאסען נאך א לענגערע דיקוויטע איז בעשלאסען.

### 225 נייע ראוניקעס איז ארבייטס-געריכט

(א) אין קרייזגעריכט איז פארגעקומען די פיער-ליכקייט אין צוזאמענהאנג מיט דער באמינאציע פון 225 נייע ראוניקעס אין ארבייטס-געריכט. די לאז-ניקעס אין ארבייטס-געריכט ווערען בעשטימט לויט דער פערזאנלעכע פון יוסטיץ-מיניסטער, אין דרוי יאהר. אין ארבייטס-געריכט זענען געווען 75 פאר-שטעהער פון די ארבייטסגעבער און 75 פון די ארבייטער א הויך דעם זענען געווען צו 75 פערזאן פון יעדער צו פערטרעטער. אויף ווי די גרופע איז

## נייער פאלקספאלאג

### דער געבורטס-טאג פון מלוכה-פרעזידענט

(א) דעם 1 מערדאג ה'תש"ג וועלען אין שייכות מיטן נאמעס-טאג פונם מלוכה-פרעזידענט - אין סכסם מיט דער פערזאנלעכע פון דער שול-מאכט - איבערגעשויסען ווערען די לימודים אין אלע שולען, און די שילעך וועלען אנטיילנעמען אין די גאנצען ווינטער פארן געזונט פונם מלוכה-פרעזידענט. אויף דעם 31 יאנואר פאלט אויס זונטאג און דעם 2 טעג פערדאג און א מירבען יום-טוב, וועלען די לימודים ארבעטנדיגען ווערען אויף 3 טעג.

### שב א שטרייק פון די מייסטערס איז, וויזעווער מאנופאקטור

(א) אין דער, וויזעווער מאנופאקטור איז אויסגעבראכען א סכסוך מיט די מייסטערס. נעכטען איז פארגעקומען זייערע אבאלעמייגע פערזאמלונג און עס איז בעשלאסען געווארען, אז אויב ביון 20 ד. ה. וועט דער סכסוך נישט ער-לעדיגט ווערען, אין די פירמע וועט נישט נאכגע-בען ווייערע פארענדיגען - וועלען זיי, די מייסטערס הייסט עס, פערשטרייקען.

### הפסקה אין מושיאלאוויטשעס פראצעס

(א) דער פראצעס אין פארזער קרויז געריכט גע-גען דעם געזעצן, בעפולמייסונגען פון דער פירמע, אלארט, ריסק און קאמפ, מושיאלאוויטש איז אויב איבערגעשויסען געווארען און וועט פעטיגט ווער-ען דעם 25 ד. ה.

### אזוי פעהאוועט... אז ער האט נישט בעמערקט ווי ס'האלט מיט זיין אויער

(א) דער 18-יאריגער אינקאסענט הענעך בוכטינדער איז נעכטען געווען אזוי פערטון און פערזאנט אין זיינע בעשעפטיגען, דאס ער האט נישט בעמערקט, ווי ער גייט ארום מיט אן אפגעפארירען אויער. ערשט ביי פיצטריקאווער 22, וואו דאס אויער איז איהם אינגאנצען ארוגעטרענעטעלען - האט ער געמאכט א געוואלד. פאנאטאוויטש האט איהם ערטיילט ערשטע הילף און אפגעפארירט אהיים.

### ציגאב פאבאר-קאמיטע וועט טעטיג זיין ד. 28-טען ד. ה.

(א) דעם 28 ד. ה. וועט אין לאקאל (פעט ריקאווער 165) קאמיטען די ציגאב פאבאר-קא-מיטע, שטעלען דארפן זיך די פאבאר-קאמיטע פון יאהר-אונג 1916 און עלטערע, וועלכע האבען נאך ביו איצט נישט רעגולירט די מיליטער-פליכט, דער פון זיך שטעלען די וואס וואוינען אויפן שטח פון 1. 4. 6. 7. 10. 12. 18. און 14 טעלעפאן קאמיטעטען.

### אפטייען היינטיגע נאכט - ריווערען

(א) שטעקעל (לימאנאוויטשע 37), יאנקע-לעוויטש (אלטער מארק 9), סטענאקוויטש (פא-מארקט 91), באקאוויטש (ווערדוק 45), גלי-באחסי (נארטאוויטש 6), העמבורג (גלובנע 50), פאולאוויטש (פיעטריק, 307).

KINO THEATR  
**MIRAZ**  
HEBETOPADA 16  
היינט און פאלג טעג!  
די רייזענדע און געהימע  
**Marlena Dietrich**  
און דער העלדישער  
**GARY COOPER**  
אין דעם ליבעס-פילם א. ג.  
**ריריקי**  
אנהויב 4 נאכט. שבת און זונטאג-12 בייט



# די טרויער געלאגע

## פון יידישע בעהער

## ראדיע-וינקל

פינף שעה טאגן מחיה  
גרויסער מאנא אונדן אין ראדיע  
למופת דער ווינקל היכה

איבער פון די ראדיע-הערערס האט אריינגע  
שיקט אין דער דירעקציע פאר פראגראמען פון פוי-  
לישען ראדיא א אנטערטעאטען פראיעקט, אז  
אין דער הינטער קאריאנאל-צייט זאל איינגע-  
ארדענט ווערן א גרויסער אונדן פון טאג-  
מוזיק, וועלכער קאן אויף אזא אופן געבען די מעג-  
ליכקייט, איבערהויפט דער ווייטער-פראווינץ, צו אר-  
גאניזירן דעמאלט א רייה טאגן - פערזינלינגען,  
דאזיגע פערזינלינגען זאל געהען אויפן קאנא פון  
ווינטער-הילף פאר ארבייטסלאזע.

דעם זיך דער רעפערענט צום הרב פיינער און צו  
מיר, וועט זיך אריינצומישן און מאכט א שטיקעל  
סאָלק, ווייל מיט אזא אנדלונג, ווי ביי איבער,  
וועלען זיי דערפיהרען זיך אליין, די ארבייטער  
און אלעמען צו אינטערנאנא.

## (פריץ איז רעדאקציע)

האָבען אליין קום צום לעבען, געבען זיי איין  
טאָג פון צוויי וואָכען פּערזינליכע, ווען א יודישער  
ארבייטער זאָגט א וואָרט, ווערט ער גלייך געקני-  
דיגט אויף 14 טעג און - מען וואַרט איהם ארום  
לאַנגזאַמע פון דער ארבייט אויף ווייטער ארבעט-  
מען אָנגענומען קריסטליכע ארבייטער, געגען וואָס  
רזן וואָלטן גארנישט געהאַט, ווען די קריסטליכע  
בעקערען, וואָלטן אויך בעשעלטיגט יודישע אר-  
בייטער, וואָס עס איז, צום (כעדויערען מיטש),  
מעהר דרייטערע ארבייטער, ווערען אויףגעטראָ-  
גען אויף דער שוואַרצער ליסטע, און אַזעלכע זענען  
פּערמאַנענט אויף אונטערנאָנג.

די יודישע בעקער בעטען אין מעמאריאל דעם  
לאָדער ראביאָט, און דער לעצטער זאָל זעהן  
צו פּוילען אביעליבעניש, און יודישע בעקערען,  
וועלכע זענען שבת נישט טעג, זאָלען קענען בא-  
קומען אין דער נאכט פון שבת אויף וונאָג און ווג-  
טאָג ביי 10 פּרייה, זאָלען זיי קענען דאָס געבען  
פּערקויפּען.

## א ווייטער כלי משחית פארן מאַדן

המותס וועגט  
קודצע ראדיע כוואליעס אין דינסט  
פון מאַדן קונסט

אין א רייה די טישע צייטונגען פאר פּוילאָגישע  
און געאָראַפּאָטאָלאָגישע ווערט לעצטענס שטארק  
ארומגעקערט וועגען דער ווירקונג פון הערציש קורצע  
כוואליעס אויפן מענטליכען ארגאניזם, איבערהויפט  
אויפן מאַרדן. אויסער אין מען דאָ גאנץ פּשוט: צי  
לאָן מען דאָס דאָזיגע אויסגעזען אויף אומצוברענגען  
מענטליכע לעבענס.

## מאָגן באַלבערישקייט

דאָקומענט, אפילו פאַרן איבערליכען געברויך פון  
געריכט אָדער פראַקטורטור טאר נישט די שטאַף-  
קאָנסטאַנטער פּליטגעטעלע ווערען קיין שום אַפּאַראַט-  
נאָציעס וועגען דעם דעהאָביליטירטענס אַמאַליגער  
בעשטראַלליכקייט.

וואָס שייך דער פּראַצעדור פון אַזאַ דעהאָבילי-  
טאָר, ווערען דער פּעטענט דערלאָנגען א געהעריגע  
בקשה אין קרוין געריכט, וואו דער פּראַצעס איז צום  
ערשטען מאל בעטראכט געווארען, קום גייט ווערען  
אין אַרטיקל פון שטעיטשען געריכט אין צוזאַמענשטעלע  
צו דערצייירען וועגען א דעהאָביליטאָר דאָס קרוין-  
געריכט, אין ראַיאָן פון וועלכען דאָס דאָזיגע שטע-  
טישע געריכט ליגט.

## צי וועט היטלער רעזיגנירען פון קאנצלער-אַמט?

עלעמענט, פאַרוואָס איינשטילן זאָל זיך היטלער אָפּ  
זאָגען פון א טייל פון זיין מאַכט, די רעסאַרטען מיט  
וועלכע היטלער אינטערנאַציאָנאַל זיך אַמאָסטען זענען  
די אויסלערשישע און מיליאָנישע גענויס, דאָס איז  
פּערזענלעך געהויבען די אַלגעמינע אויפפאַסיגט איבער  
די ווירטשאַפּטליכע פּראָגען האָפּען היטלער אין א  
פּערזענלעך מאַס ענפּראַכטונג, אויב זיך האָט גע-  
וואָלט נאָך משה'ן זיך ענפּאַסטען קען ער דאָס פון  
דורך געוויסע ענפּרעזונגען אין זיין קאַפיטעל.  
עס איז אַזאַ נישט צו גלויבן, און אין דער  
וועלטער וועלטן געוויסע ענפּרעזונגען אַלס סאַבאַלער שטעקט א  
געוויסער אַמט, מען האָרף שוואַרצען, און היטלערס  
קאַפיטעל וועט פּערשטאַמפּט ווערען דורך נייע נאַר-  
ציאָנאַל סאָציאַליסטישע ילעמענטען, דער שטראַמן  
פון די דאָזיגע ענפּרעזונגען איז נישט פּעסענעשטעלט  
זיי וועלען אָבער זיכער נישט פּאַרזאָמען פאַר דעם  
80-טען יאַרטאָר ר. ה. אין דעם 4טען יאַרטאָר  
פון איבערשטעמען דורך היטלערן די מאַכט, עס וועט  
אונזער דער "שטאַלטהעלע" מאַן, דער אַרבייט מיט  
מער וועלכען און דער קאָמוניקאָניע מיניסטער, דער  
סאַטוּליעל פּערזענלעך, זעהרען וועט וואַרשיינ-  
ליך פּערזענלעך דער פּיהרער פון, אַרבייט פּראָגראַם  
די לען.

## רעהאביליטאציע פון פערמאנענט

אנדערע עפּענטליכע אינסטיטוציעס צו פּערזענלעך  
די לאַוויקאָמט אין געריכט אָבער אין אַנדערע  
לעגעטליכע שטעלונגען אָדער די בירגערליכע  
עהעררעכט (רעכט אויף עהערען-טיטולען, אר-  
דערס, אויסצייכנונגען) הייבט אן דעם דעהאָביליטירטער  
10-יעריגער טערמין צו לויפּען ערשט פון דעם  
טאָג, ווען דער פּערמאַנענטער האָט געריכטפּאָמען  
זיינע אינגעוואַרענע רעכט.

וויבאלד דער בעטערענדיג איז אין דער צוויי-  
שענישע בעגאנען א נייע פּערזענלעך און מיהאָט  
איהם דערפאַר פּערמאַנענט צו א תּלּיּסָה שטראַף,  
הייבט זיך אן דער לויף פון 10-יעריגער טערמין  
צו רעכענען פון מאמענט ווען ר'איו אפגעקומען  
די לעצטע שטראַף, אינאָרטייל אויף ארעסט אדער  
א געלד-שטראַף פאַר א שפּעטער-בעגאנגענע פּער-  
ברעך האָט נישט קיין השפּעה אויפן לויף פון  
טערמין פון ערשטע פּערזענלעך, בכלל נעהמט א  
רעהאָביליטאָר אַרומ אַלס שטראַפּען.

## משה-מחייב!

מען מוז די באַנדימען געבען געלד  
אויף בראַנפּע?

1) עהערנעכטען ביינאכט, אַרום 2 צווייגער  
זענען 2 פּערשין אונגעבונגען צו דעם 42-יאָרהי-  
גען מוח אַקציע פון שטראַף-קאַסאַטער אָד-  
ערט, ער זאל זיי געבען געלד אויף בראַנפּען,  
ווען יאָקאָוויטש האָט זיי אָפּגעזאָגט - האָט  
גען זיך בייידע אויף איהם א וואָרף געטון און אָנ-  
געהיבען איהם צו שפּאַנען מיט א שטעקער.

דערנאָך זענען די 2 בּאַנדיטען ענפּלאַנען,  
דעם שווערערע וואונדערטע און צופּלינגסטען  
יאָקאָוויטש האָט ערטיילט הילף די בּאַנדיטער אָנ-  
נאָסטייט, און אָפּגעהירט איהם צוהיים.  
פּאַליציי פּיהרס אַנאַליסאַטורן.

## איינער פון די באַנדיטער

נישט אלע פּערמאַנענט ווייסען, און אין אונזער  
שטראַף פּראַקטיק איז איינגעפּיהרט א סיסטעם פון  
מענען אויסשטרייבען פון שטראַף-קאַסאַטער אָד-  
ערט וועגען אויסגעטראַגענע שטראַף-אר-  
טיילען אָדער אויגעוויפּענע רעהאָביליטאָרע פּאַ-  
לעמענטען.

פון דעם חסד האָבען רעכט צו געניסען אלע  
פּערמאַנענט אויף וואָס פאַר א שטראַף סוּאַל נישט  
זיין.

דאָס געזעץ שטעלט זאָלוי א מעדינג, אָן אַזאַ  
אָקציע קאן ווערען אונטערגענומען ערשט נאָך 10  
יאָר צייט דער פּערמאַנענטער איז אפּגעזענען די  
שטראַף אָדער די שטראַף איז איהם געשפּאַנען צווען  
סוף פּערזענלעך געווארען, קום אנדערט זיך  
וועגען פּערזאָנען, וועלכע האָבען אין צוזאַמענאַה-  
מט פּערמאַנענט ווערען צו אַ געוויסער שטראַף גלייכ-  
ציטיג אויף "פּערזענלעך זיינע עפּענטליכע רעכט  
(רעכט צו אַרבעטן אדער געוועהלע צו ווערען צו די  
קענענעבערשע קערפּערשאַפּען, קאָמונאַלע אָר-  
טער).

## אפּוילישער צוזאַמענפּאהר

פון בעהער-אַרבייטער  
1) נעכטען איז אין לאַקאַל פון ז.ו.ה. (קליינ  
סקינע 105), פּאַרנעקמען פּויליש-פּוילישער צוזאַ-  
מענפּאהר פון בעקער-אַרבייטער, אין וועלכען עס  
האָבען אַנטוויקעלט 250 דעלעגאַטען.

## איבערויכט פון סאַטוּליעל

1) די וואַנעוואַדונטע איז צוגעטרעטען צו  
אַנאַפּערויכט פון די לאָדער טאַקסיקעס, וואָס  
וועט געדויערען פון 16 יאַנאַר ביזן 31סטן  
מען ה.י.

**ZACHETA**  
זערושער 26  
היינט און פאַרן מען!  
גרויסער מילך פון מיט ערשטיק, און  
וואָס טיילערט אין שרעקליכע פּאַרנען  
דעם צאָריום א. נ.  
"פּוילישער פּוילישער"  
דער וואַלגע  
אין די היינט-רעליען: **INKISZYMOW**  
**Wiera Korena, Pierre Blanchar**  
2) גרויסער מילך א. נ.  
"ווי האַבען זיך בעהאַנט"  
אין דער הויפּטפּאַרץ **Liljana Harvey**  
נעכטער פּאַרנען:  
"KAPITAN BLOOD"  
אַנזויב 4 נ.מ. שבת און זונטאָג-12 בייט.

